

**Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 oktober 2012 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 augustus 2000 tot vaststelling van de modaliteiten van de tegemoetkoming van het "Fonds voor Bestaanszekerheid voor de marmergroeven en -zagerijen" in de acties ten voordele van de werknemers die behoren tot de risicogroepen*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers, werknemers en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk.

Onder "werknemers" verstaat men de werknemers en de werksters.

Art. 2. Alinea 1 van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 augustus 2000, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk, geregistreerd onder de nummer 55710/CO/102.08, wordt als volgt gewijzigd:

« Art. 3. Alinea 1: De financiële tegemoetkoming is gebaseerd op de kosten van de opleiding. Ze zal niet meer bedragen dan 30 pct. Van de reële kosten, met een maximum van 400 EUR per persoon en per jaar.

Worden ook aanvaard onder dezelfde voorwaarden dat zij niet meer mogen bedragen dan 30 pct. Van de kosten met een maximum van 400 EUR per persoon en per jaar:

- De interne opleiding die wordt verstrekt door een werkgever die bijdraagt tot de financiering van het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de marmergroeven en -zagerijen bij de installatie van een nieuwe machine in zijn onderneming;

**Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume**

*Convention collective de travail du 26 octobre 2012 modifiant la convention collective de travail du 10 août 2000 fixant les modalités de l'intervention du « Fonds de sécurité d'existence pour les carrières et scieries de marbres » dans les actions en faveur des travailleurs faisant parties des groupes à risque*

Article 1er. La présente convention collective de travail est applicable à tous les employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume.

Par "travailleurs" on entend les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Le 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 3 de la convention collective de travail du 10 août 2000, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume, enregistrée sous le numéro 55710/CO/102.08, est modifié comme suit :

« Art. 3. 1<sup>er</sup> alinéa : L'intervention financière est basée sur le coût de la formation. Elle ne dépassera pas 30 p.c. du coût avec un maximum de 400 EUR par personne et par an.

D'accepter aussi sous les mêmes conditions de ne pas dépasser 30 p.c. du coût avec un maximum de 400 EUR par personne et par an :

- La formation interne dispensée par un employeur qui contribue au financement du Fonds de sécurité pour les carrières et scieries de marbres lors de l'installation d'une nouvelle machine dans son entreprise ;



- De interne opleiding die wordt verstrekt door een werkgever die bijdraagt tot de financiering van het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de marmergroeven en –zagerijen in geval van invoering van nieuwe technologie bij een reorganisatie van de arbeid van de werknemers die behoren tot de risicogroepen.

Zijn aanvaardbaar als opleidingskosten :

- Een factuur van een gespecialiseerde instelling, buiten de onderneming (huidige toestand) maar ook;
- Alle andere documenten en gedetailleerde berekeningsverslagen met vermelding van de naam van de interne of externe opleider en de arbeiders die de opleiding volgen,
- Vooraf goedgekeurd overeenkomstig artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 augustus 2000 aangehaald in artikel 1, door de ondernemingsraad, bij gebreke daarvan de vakbondsafvaardiging, bij gebrek daarvan bij uitbreiding, een gewestelijk secretaris van een representatieve vakorganisatie;

De werkgever moet voorafgaandelijk aan de vermelde opleiding, aan de Beheerscomité een dossier voorleggen met zijn aanvraag tot tegemoetkoming en de bewijsstukken. Het Beheerscomité zal binnen een redelijke termijn beslissen over de te vervullen voorwaarden en de te verstrekken documenten.

De tegemoetkoming van het Fonds voor Bestaanszekerheid is in ieder geval geplafonneerd door:

- De bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 augustus 2000 betreffende de modaliteiten van de tegemoetkoming van het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de marmergroeven en –zagerijen in de acties ten gunste van de werknemers die deel uitmaken van de risicogroepen, zoals geactualiseerd in deze collectieve arbeidsovereenkomst, en

De jaarlijkse bijdragen betaald door de betrokken werkgever.”.

- La formation interne dispensée par un employeur qui contribue au financement du Fonds de sécurité pour les carrières et scieries de marbres en cas d'introduction de nouvelles technologies ou d'une réorganisation du travail des travailleurs faisant partie des groupes à risques.

Sont admissibles comme frais de formation :

- Une facture d'un organisme spécialisé, externe à l'entreprise (situation actuelle) mais aussi :
- Tous les autres documents et rapports de calcul détaillés indiquant le nom du formateur interne ou externe et les ouvriers bénéficiaires de la formation ;
- Préalablement approuvé en conformité avec l'article 5 de la convention collective de travail du 10 août 2000 citée à l'article 1<sup>er</sup>, par le conseil d'entreprise, à défaut la délégation syndicale, à défaut par extension, un secrétaire régional d'un organisme syndical représentatif ;

L'employeur doit préalablement à la formation mentionnée, présenter au Comité de gestion, un dossier avec sa demande d'intervention et les pièces justificatives. Le Comité de gestion décidera dans un délai raisonnable des conditions à remplir et des documents à produire.

L'intervention du Fonds de sécurité d'existence est en tout cas plafonné par :

- Les dispositions de la convention collective de travail du 10 août 2000 concernant les modalités d'intervention du Fonds de sécurité d'existence pour les carrières et scieries de marbres dans les actions en faveur des travailleurs faisant parties des groupes à risques, comme actualisé dans la présente convention collective de travail, et

Les contributions annuelles payées par l'employeur concerné. ».

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 26 oktober 2012, maar de dossiers betreffende de voordelen toegekend door deze collectieve arbeidsovereenkomst zullen in aanmerking worden genomen vanaf 1 januari 2012  
Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd door één van de ondertekende partijen, met een opzeggingstermijn van drie maanden, betekend per ter post aangetekende brief aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité der marmergroeven en –zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 26 octobre 2012, mais les dossiers relatifs aux avantages accordés par cette convention collective de travail seront pris en considération dès le 1<sup>er</sup> janvier 2012.  
Cette convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée.

Elle pourra être dénoncée par l'une des parties signataires, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au Président de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume.